

NĂM THỨ BỊ
Số 6025

Ngày thứ tư
7 Đéc. 1938

Ngày 16
tháng mười (Dã)
NĂM MẬU-DÂN;

Chủ-NƠN: NGUYỄN-VĂN-CUỘI

Mua báo xin trả tiền trước cho
ông Nguyễn-Văn-Cuội.
Đổi lấy tờ của ông Lâm-Văn-Ngũ.

XUẤT BẢN HẰNG NGÀY

BÁO QUÂN: 57, Rue Lucien Mosaard, 57 - SAIGON
Đầy thép tốt: LUCITINE - Dây thép nối: 20.364

Chủ-NHỬ: LÂM-VĂN-NGŨ

They met cho tác báo Pháp-Quốc
GAZETTE INTERNATIONALE DE PUBLICITE
8, Rue Trechoct - PARIS (VIII^e)

GIÁ BÁO

Một năm... 12500
Sáu tháng... 8.50
Ba tháng... 6.50
Mỗi số... 0.04

TẠI HỘI-QUÁN ĐĂNG ĐÔNG-PHÁP DAN-CHU

Cuộc tri an trong các chốn thôn-quê

của NGUYỄN-NGỌC-PHƯƠNG
(Tiếp theo)

D. Việc cảnh-sát trong làng

Thưa các ngài, toàn cảnh-sát về miền nông thôn mấy triệu hạc nghĩa là 1 phần 17 của Huân-quân và đem nói về làng thì thành lập-phần theo thường lệ.

Cũng có khi, và trường-hợp ấy gọi là nơi an ninh chung thì do ông Huân-quân là người chỉ huy binh lính tại chỗ. Ông ấy có dưới quyền mình các ông phó Huân-quân, các toán hạ hươg tuần tra dân tằm. Kể bên Huân-quân lại có các chú cai bắt. Số lính trong các đội ấy thì lính mà là lính làng.

Quan chức-của phân-sự kiểm sát chú-ấy.

Các quan chức-quân ở như ông chú họ ta đợm gửi xuống ra toàn-đàn như các ông Huân-quân, và lại các ngài cũng có cho Huân-quân ở đem nói về ông và thì thành lập-phần theo thường lệ.

Cũng có khi, và trường-hợp ấy gọi là nơi an ninh chung thì do ông Huân-quân là người chỉ huy binh lính tại chỗ. Ông ấy có dưới quyền mình các ông phó Huân-quân, các toán hạ hươg tuần tra dân tằm. Kể bên Huân-quân lại có các chú cai bắt. Số lính trong các đội ấy thì lính mà là lính làng.

Quan chức-của phân-sự kiểm sát chú-ấy.

Phân-sự an ninh-kiểm-sát

Theo nghi-dịnh ngày 27 Aout 1905 do nghị-dinh ngày 30 Oct. 1925 sửa đổi nên nay vẫn còn hiện hành, Huân-quân là người phụ-vụ của quan chức-cấp đầu cho Huân-quân và các cai bắt.

Các phương-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Những ai ở đây đi đến trật-an

Những ai ở đây đi đến trật-an và các quan chức-pháp của Huân-quân trong việc giữ trật-an.

Bài diễn-văn của ông Hội-dồng Huỳnh-công-Thanh

Nhơn dịp Quan Chánh chủ-tính (cấp) M. L. Berlaud lập hội hữu. Ông Huỳnh-công-Thanh, thay mặt cho Hội-dồng địa-bạt (tỉnh) Giadinh, đọc bài diễn văn ngày 3 Decembre 1938, sau buổi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938

Bên Quan lữ
Chơn chủ-tính,
Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nhơn dịp hôm nay langi nhóm bè-mạc kỷ mấn năm 1938, mà có lễ cũng là buổi nhóm các của địa-bạt langi năm nay. Chúng tôi xin gửi lời chào mừng và lời chúc mừng đến với quý vị và gia đình. Chúng tôi xin chúc cho các ông và các bà có một năm 1939 tràn ngập niềm vui và hạnh phúc.

Nét Mực thừa

Quan Thống-Độc Rioual và chị em langi chơ

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo

canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

Chợ Phiên Đâu Xảo canh-ngờ ở Longxuyên

TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... 5\$00

Những vị giáo-sư và viên quĩm An-vi-nh nếu thừa nhận giúp đỡ cho bòn-quĩn, những số bạc mua báo ởy thì bòn-quĩn sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

clinique medicale DOCTEUR Phan-tân-Thiệt

HÀNG BẢO-KÉ La Providence et L'industrielle du Nord

CLINIQUE PELLERIN DOCTEUR TRAN-V-ĐỒ

Khi cô SIMONE tiếp khách... CREME SIMON M. A. T.

TÌEÙ THUYẾT Thử ba kỳ ngẫu

Một hai chị nó cũng đôi... Đôi em đã tự biết, biể cái đời em vui anh, hôm nay em đã thức giấc chiêm bao...

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG Công-ty hữu hạn vòn 250.000 đồng bạc

PHARMACIE PRINCIPALE JOIRENE M. HEUMANN SAIGON

THUỐC-DIA THUYỀN-ĐƯỜNG... NHÀ-NGƯỚC ĐẠI-PHÁP... THUỐC-DIA NAM-KY... Phòng việc tại MYTHO

Cao-thị về đơn xin cư ở

Vào bộ điều thủ quận Cai-lậy, tỉnh Bình-phủ tống Lợi-thuận, tỉnh Mytho... Theo đơn xin số 41a, vô ngày hai mươi tám Novembre 1938...

Vu-tra-cư tại-ban-y theo điều 367 của-bộ-đề-định ngày 21 tháng bảy 1926... Người nào có các dự định phép khai cho quan Quận-thị...

Làm tại Mytho, mồng tám tháng chạp 1938 năm một chín trăm ba mươi tám 8 Décembre 1938.

COLLYRE VERT... THUỐC ĐAU MẮT... SÓT-RÉT-NGÀ-NGƯỚC... QUINFORME... FAMEL

Nº 65 Nhị- thiên- đường Trần-châu-phần

Thư phân này nhà thuốc Nhị-thiên-đường đã hết lòng chề luyện, sạch sẽ dị thường, để trị cơn nit bị bệnh hòa thương, hoặc ngoài da ngứa ngứa, hoặc bị sẩy gái lở da; phải mau dùng phân này mà thỏa thì ắt hết liền.

Bất luận nam phụ lão ấu, hề dùng nó mà thỏa cùng hết mình này mặt may thì lại càng tốt lắm. Những người bôi sẩy, cơ lấy phân này mà thoa vào nách cho thương cũng ắt khỏi.

NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG 47, rue de Canton, 47 CHOLON

N. B. - Chú-tôn hay nhớ trong mỗi thư thuốc, bất luận là thư nào đều có gói theo một cái toa, để khỏi chùng bệnh và chỉ cách dùng rất là rành rẽ.

Dau Nhị-Thiên-Đường... Khấp trong thiên hạ đều dùng dau Nhị-Thiên-Đường. Vì nó tốt, sức thuốc mạnh, có thể cứu người mau lẹ, không có thứ dầu nào sánh kịp.



Muôn bản... Suối đởm và khản đờm... (Gare) Bình-hầm par Latheux... Tôi chuyên làm những khăn dệt riêng tay theo ý mỗi ông...

MỚI LẠI... Dia BEKA... lai-tu... Vòng cổ nhịp 16... J. Keller, Importation... 72 rue Mar-Mahon

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng 111-13, đường Catinat - Saigon

Pharmacie de France... Nhà thuốc rộng lớn hơn hết... Chuyên kinh doanh các thuốc Tây phương...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARNAUX & MOISAQUES... BROSSARD MOPIN... Kế nghiệp... VỎ RA THONG THÁ

Vô-hiệp-tả-tinh-Tiểu-thuyết... Song Kiếm Đệ Duyệt... HỒI THẾ MƯỜI CHÍN... Hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín...

hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín...

hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín... Hồi thế mười chín...

Gerant LAM-VAN-NGO

